

# EPSON EP-C800 Series

EN Start Here

PT Começar por aqui

FR Démarrez ici

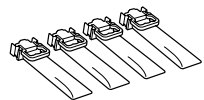
LV Sāciet šeit

ES Para empezar

LT Pradėkite čia



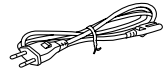
© 2024 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX



Contents may vary by location.

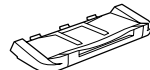
Le contenu varie en fonction de la localisation géographique.

El contenido puede variar según la región.

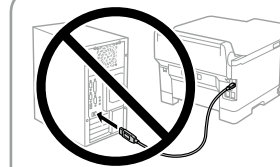


O conteúdo pode variar dependendo da localização.

Atkarībā no atrašanās vietas, saturs var mainīties.



Turinys gali skirtis priklausomai nuo vietovės.



Do not connect a USB cable unless instructed to do so.

Ne connectez pas de câble USB à moins d'y être invité.

No conecte ningún cable USB a menos que se le indique que lo haga.

Não ligue o cabo USB a não ser que isso lhe seja solicitado.

Nepievienojiet USB kabeli, ja neesat saņēmis attiecīgus norādījumus.  
Nejūnkite USB laido, nebent nurodoma tai padaryti.

For information on using the printer, see the *User's Guide* on our Web site. Select **Support** to access the manuals.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'imprimante, consultez le *Guide d'utilisation* sur notre site Web. Sélectionnez **Assistance** pour accéder aux manuels.

Para obtener información sobre el uso de la impresora, consulte el *Manual de usuario* en nuestro sitio web. Seleccione **Servicio Técnico** para acceder a los manuales.

Para mais informações sobre como utilizar a impressora, consulte o *Guia do Utilizador* no nosso sítio Web. Selecione **Assistência** para aceder aos manuais.

Informāciju par printera lietošanu skatiet *Lietotāja rokasgrāmatā* mūsu tīmekļa vietnē. Lai piekļūtu rokasgrāmatām, atlasiet **Atbalsts**.

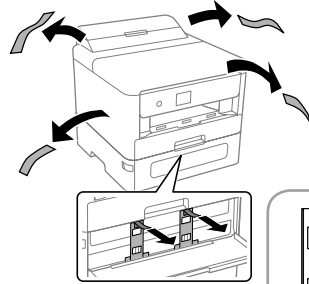
Informācijas, kaip naudoti spausdintuvą, žr. *Vartotojo vadove*, esančiam mūsų interneto svetainėje. Vadovus rasite skiltyje **Pagalba**.



<https://epson.sn>

## Setting Up the Printer

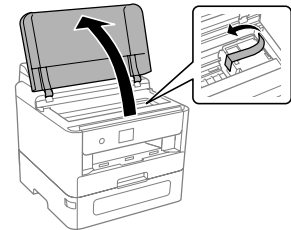
**1** Remove all protective materials.  
Retirez tout le matériel de protection.  
Retire los materiales de protección.  
Remova todos os materiais de proteção.  
Noņemiet visus aizsargmateriālus.  
Nuimkite visas apsaugines medžiagas.



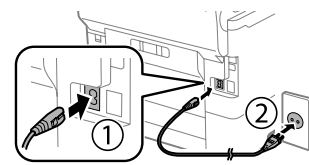
Do not dispose. Attach them when transporting.  
Ne pas jeter. Attachez-les lors du transport.  
No los deseche. Colóquelos durante el transporte.

Não descartar. Fixar durante o transporte.  
Neizmetiet. Transportēšanas laikā piestipriniet tos.  
Neišmeskite. Pritvirtinkite jas transportuodami.

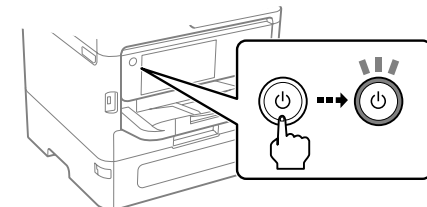
**2** Insert the output tray.  
Insérez le bac de sortie.  
Inserte la bandeja de salida.  
Insira o tabuleiro de saída.  
Ievietojiet papīra izvades uztvērēju.  
Iðkēite iðvesties dēklā.



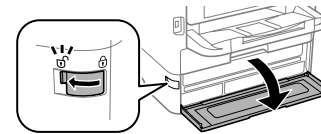
**3** Connect the power cord.  
Connect the power cord to the printer and the power outlet.  
Connect the power cord to the power outlet.



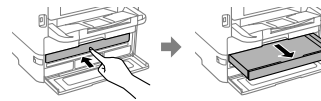
**4** Select a language and time.  
Choisissez la langue et l'heure.  
Seleccione un idioma y la hora.  
Selecione o idioma e hora.  
Atlasiet valodu un laiku.  
Pasirinkite kalbą ir laiką.



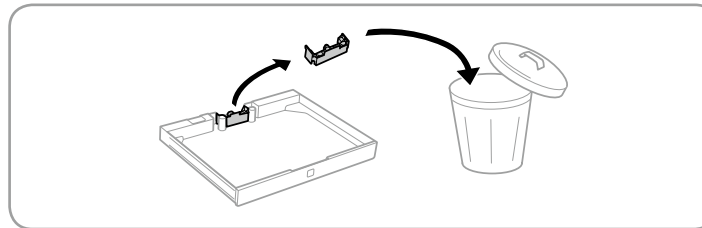
**5** Open.  
Ouvrez.  
Abra.  
Abrir.  
Atveriet.  
Atidarykite.



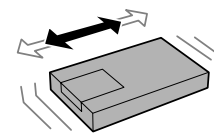
**6** Press the BK ink tray, and then pull it out.  
Appuyez sur le réceptacle d'encre BK, puis retirez-le.



Presione la bandeja de tinta BK y tire de ella.  
Pressione o tabuleiro de tinta BK e puxe para fora.  
Nospiediet BK tintes paliktņi, un izņemiet to.  
Paspauskite BK rašalo dēklā, tada jį ištraukite.



**7** Shake the ink supply unit 10 times well.  
Secouez bien l'unité d'alimentation encre 10 fois.  
Agite bien la unidad de suministro de tinta 10 veces.



Agite bem a unidade de alimentação de tinta 10 vezes.  
10 reizes stipri sakratiet tintes padeves bloku.  
10 kartų gerai pakratykite rašalo tiekimo talpyklą.

For the initial setup, make sure you use the ink supply units that came with this printer. These ink supply units cannot be saved for later use. The initial ink supply units will be partly used to charge the print head. These ink supply units may print fewer pages compared to subsequent ink supply units.

Pour la configuration initiale, assurez-vous d'utiliser les unités d'alimentation encre livrées avec cette imprimante. Ces unités d'alimentation encre ne peuvent pas être conservées pour une utilisation ultérieure. Les unités d'alimentation encre initiales seront partiellement utilisées pour charger la tête d'impression. Il se peut que ces unités d'alimentation encre impriment moins de pages en comparaison avec les unités d'alimentation encre ultérieures.

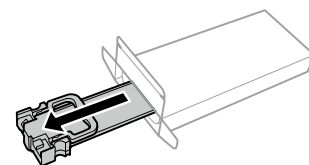
Para la configuración inicial, asegúrese de utilizar las unidades de suministro de tinta incluidas con esta impresora. Estas unidades de suministro de tinta no se pueden guardar para utilizarse posteriormente. Las unidades de suministro de tinta iniciales se utilizarán parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Estas unidades de suministro de tinta pueden imprimir menos páginas que las unidades de suministro de tinta posteriores.

Na configuração inicial, certifique-se de que utiliza as unidades de alimentação de tinta fornecidas com esta impressora. Não pode guardar estas unidades de alimentação de tinta para as utilizar mais tarde. As unidades de alimentação de tinta serão utilizadas parcialmente para carregar a cabeça de impressão. Estas unidades de alimentação de tinta poderão imprimir menos páginas em comparação com as unidades de alimentação de tinta que utilizar posteriormente.

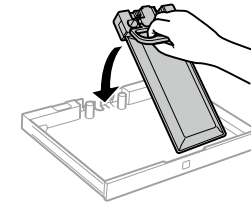
Veicot sākotnējo uzstādīšanu, pārliecinieties, ka izmantojat printera komplektācijā piegādātos tintes padeves blokus. Šie tintes padeves bloki nav paredzēti vēlākai izmantošanai. Sākotnējie tintes padeves bloki tiks daļēji izmantoti drukas galviņas uzpildei. Šie tintes padeves bloki var izdrukāt mazāk lapu, nekā turpmāki tintes padeves bloki.

Pirminei saraknāi būtīnai naudokite su šiuo spausdintuvu pateiktas rašalo tiekimo talpyklas. Šių rašalo tiekimo talpyklų negalima išsaugoti vėlesniam naudojimui. Pradinės rašalo tiekimo talpyklos bus iš dalies naudojamos spausdinimo galvutei įkrauti. Su šiomis rašalo tiekimo talpyklomis gali būti atspausdinta mažiau puslapių, palyginti su vėlesnėmis rašalo tiekimo talpyklomis.

**8** Unpack.  
Déballez.  
Desempaque.  
Desempacotar.  
Izpakojet.  
Išpakuokite.

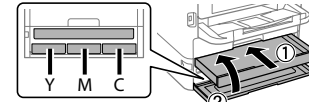


**9** Fit the ink supply unit into the ink tray.  
Insérez l'unité d'alimentation encre dans le bac d'encre.  
Instale la unidad de suministro de tinta en la bandeja.  
Encaixe a unidade de alimentação de tinta no tabuleiro de tinta.



Ievietojiet tintes padeves bloku tintes paliktņi.  
Iðkēite rašalo tiekimo talpyklā j rašalo dēklā.

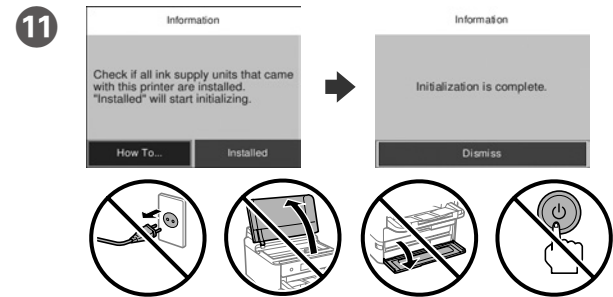
**10** Insert and close. Insert all of the ink supply units in the order Y, M, C.  
Insérez et fermez. Insérez l'ensemble des unités d'alimentation encre dans l'ordre, Y, M, C.



Introduzca y cierre. Introduzca todas las unidades de suministro de tinta en el siguiente orden: Y, M, C.

Inserir e fechar. Inserir todas as unidades de alimentação de tinta pela ordem Y, M, C.

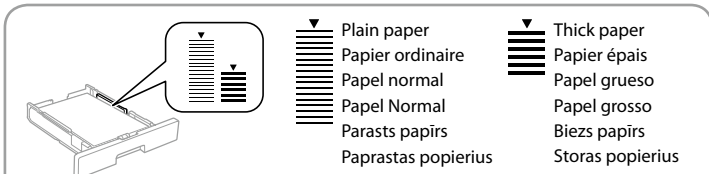
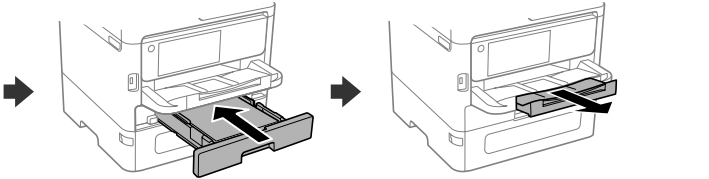
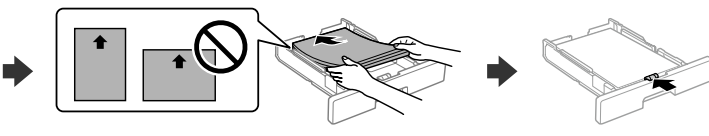
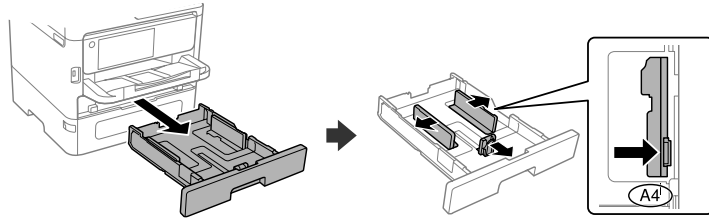
Ievietojiet un aizveriet. Ievietojiet visus tintes padeves blokus secībā: Y, M, C.  
Iðkēite ir uždarykite. Iðkēite visas rašalo tiekimo talpyklas toki tvarka: Y, M, C.



Wait until the charging is finished.  
Patientez jusqu'à ce que le chargement soit terminé.  
Espere hasta que finalice la carga.  
Aguarde que o carregamento termine.  
Gaidiet, līdz uzpilde ir pabeigta.  
Palaukite, kol bus baigtas įkrovimas.



- 12** Load paper in the paper cassette with the printable side facing down.  
Chargez du papier dans le bac à papier avec la face imprimable tournée vers le bas.  
Cargue el papel en la bandeja de papel con la cara imprimible orientada hacia abajo.  
Coloque papel no alimentador de papel com a face a imprimir voltada para baixo.  
Papīra kasetnē ievietojiet papīru ar apdrukājamo pusi uz leju.  
Popierių į popieriaus kasetę dėkite taip, kad spausdinamoji pusė būtų nukreipta į apačią.



Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.  
Ne chargez pas le papier au-dessus de la flèche ▼ à l'intérieur du guide de bord.  
No cargue papel por encima de la marca de flecha ▼ del interior de la guía de bordes.  
Não coloque documentos acima da marca de seta ▼ dentro da guia de margens.  
Ievietotā papīra kaudzītē nedrīkst būt augstāka par ▼ bultiņas zīmi malu vadotnes iekšpusē.  
Nedēkite popieriaus aukščiau už ▼ rodyklės ženklą krašto kreipiančiojoje.

- 13** Set the paper size and paper type for the paper cassette. You can change these settings later.  
Définissez le format et le type de papier pour le bac à papier. Vous pourrez modifier ces paramètres plus tard.  
Establezca el tamaño y el tipo de papel para el cassette del papel. Puede modificar estos ajustes más adelante.  
Configure o tamanho e tipo do papel do alimentador de papel. Pode alterar estas definições mais tarde.  
Iestatiet papīra kasetnei papīra izmēru un veidu. Šos iestatījumus vēlāk varat mainīt.  
Pagal popieriaus kasetę nustatykite popieriaus dydį ir tipą. Vėliau šias nuostatas galėsite pakeisti.

- 14** When the paper setting is complete, the print quality adjustment screen is displayed. Follow the on-screen instructions to perform adjustments.  
Lorsque le paramétrage du papier est terminé, l'écran de réglage de la qualité d'impression s'affiche. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer les réglages.  
Cuando termine de configurar el papel, se mostrará la pantalla de ajuste de la calidad de impresión. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para realizar los ajustes.  
Ao terminar a configuração de papel, será exibida a janela de definições de qualidade de impressão. Sigas as instruções apresentadas no ecrã para efetuar ajustes.  
Kad papīra iestatīšana ir pabeigta, tiek parādīts drukas kvalitātes pielāgošanas ekrāns. Lai veiktu pielāgojumus, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.  
Kai popieriaus nustatymas baigtas, rodomas spausdinimo kokybės reguliavimo ekranas. Atlikdami koregavimus vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

- 15** Connect your computer or smart device with the printer. Visit the website to install software and configure the network.  
Connectez votre ordinateur ou périphérique intelligent à l'imprimante. Consultez le site Web pour installer le logiciel et configurer le réseau.  
Conecte su ordenador o dispositivo inteligente con la impresora. Visite el sitio web para instalar el software y configurar la red.  
Ligue o computador ou dispositivo inteligente à impressora. Visite o website para instalar software e configurar a rede.  
Savienojiet datoru vai viedierīci ar printeri. Apmeklējiet tīmekļa vietni, lai instalētu programmatūru un konfigurētu tīklu.  
Prijunkite kompiuterį arba išmanųjį įrenginį prie spausdintuvo. Apsilankykite svetainėje, kad įdiegtumėte programinę įrangą ir sukonfigūruotumėte tinklą.



### PS/PCL driver

Download the executable file of the driver from the Epson support website.  
Téléchargez le fichier exécutable du pilote depuis le site Web d'assistance d'Epson.  
Descargue el archivo ejecutable del controlador desde el sitio web del Servicio Técnico de Epson.  
Transfira o arquivo executável do controlador do site Web de apoio da Epson.  
Lejupielādējiet izpildāmo draivera failu no Epson atbalsta tīmekļa vietnes.  
Atsisiųskite tvarkyklės vykdomąjį failą „Epson“ pagalbos interneto svetainėje.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)  
<http://support.epson.net/> (outside Europe)

## Troubleshooting

For troubleshooting, select ⓘ for assistance. This feature provides step by step and animation instructions for most issues such as adjusting print quality and loading paper.

Pour le dépannage, sélectionnez ⓘ pour l'assistance. Cette fonctionnalité fournit des instructions étape par étape et des animations pour la plupart des problèmes tels que le réglage de la qualité d'impression et le chargement du papier.

Si necesita solucionar algún problema, seleccione ⓘ para solicitar ayuda. Esta función proporciona instrucciones paso a paso con animaciones para solucionar la mayoría de los problemas, como el ajuste de la calidad de la impresión y la carga del papel.

Para resolver problemas, seleccione ⓘ para obter ajuda. Este recurso fornece instruções passo a passo e em forma de animação para a maior parte das questões, como o ajuste da qualidade de impressão e carregamento de papel.

Lai saņemtu palīdzību saistībā ar problēmu novēršanu, atlasiet ⓘ. Šī funkcija sniedz detalizētus un ilustrētus norādījumus vairumam problēmu, piemēram, saistībā ar drukas kvalitātes pielāgošanu un papīra ievietošanu.

Norēdami pašalinti trikdžius, paspauskite ⓘ pagalbos mygtuką. Naudojant šią funkciją pateikiami išsamūs animuoti nurodymai, susiję su dauguma klausimų, pvz., kaip pakoreguoti spausdinimo kokybę ir kaip įdėti popierių.



## Radio Equipment Information

For users in Europe and UK

Frequency Range Plage de fréquences Intervalo de frecuencias Intervalo de frequência Frekvences diapazons Dažnio diapazonas	2400–2483.5 MHz 5150–5250 MHz 5250–5350 MHz 5470–5725 MHz
Maximum Radio-Frequency Power Transmitted Puissance de radiofréquence maximale transmise Potencia de radiofrecuencia máxima transmitida Potência máxima de radiofrequência transmitida Maksimālā pārraidītā radiofrekvenču jauda Maksimali radijo dažnio perdavimo galia	20.0 dBm (EIRP)

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPStGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Для пользователей из России срок службы: 5 лет.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION  
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Tel: 81-266-52-3131  
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

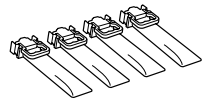




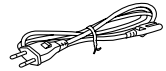
# EPSON EP-C800 Series

ET Alusta siit  
TR Buradan Başlayın

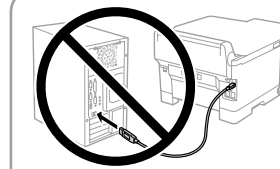
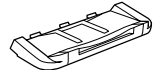
AR ابدأ من هنا  
FA از اینجا شروع کنید  
SW Anza Hapa



Sisu võib olenevalt asukohast erineda. İçerik konuma göre değişiklik gösterebilir. قد تختلف المحتويات حسب الموقع.



Yaliyomo yanaweza kuwa tofauti kutegemea eneo.



Ärge ühendage USB-kaablit enne vastava suunise saamist. Sizden istenmediği sürece bir USB kablosu bağlamayın.

لا تقم بتوصيل كبل USB ما لم تكن هناك تعليمات بفعل ذلك. كابل USB را وصل لتكنيد مگر اینکه نحوه انجام این کار را بدانید. Usiunganishe kwenye kebo ya USB isipokuwa uelekezwe kufanya hivyo.

Teavet printeri kasutamise kohta vaadake Kasutusjuhendist meie veebisaidil. Juhendid leiate jaotisest Tugiteave.

Yazıcı kullanımı ile ilgili bilgiler için Web sitemizdeki Kullanım Kılavuzu bölümüne bakın. Kılavuzlara erişmek için Destek seçeneğini seçin.

للحصول على معلومات بشأن استخدام الطابعة، راجع دليل المستخدم الموجود على موقعنا الإلكتروني. حدد الدعم للوصول إلى أدلة الاستخدام.

برای کسب اطلاعات در مورد استفاده از چاپگر، به راهنمای کاربر در وبسایت ما مراجعه کنید. پشتیبانی را برای دسترسی به راهنماها انتخاب کنید.

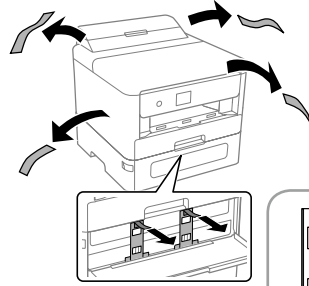
Kwa maelezo kuhusu matumizi ya kichapishi, tazama Mwongozo wa Mtumiaji kwenye Tovuti yetu. Teua Usaidizi ili kufikia miongozo.



<https://epson.sn>

## Setting Up the Printer

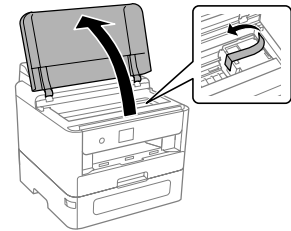
1 Eemaldage kõik kaitsematerjalid. Tüm koruyucu malzemeleri çıkartın. أزل جميع المواد الواقية. تمام مواد محافظتي را جدا کنید. Toa nyenzo zote za kuinga.



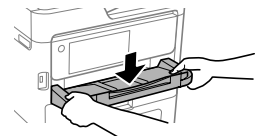
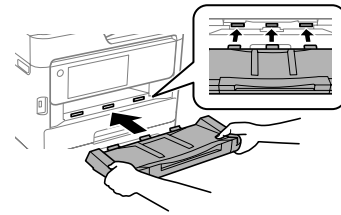
Ärge visake ära. Kinnitage need transpordi ajal. Atmayın. Taşırken onları takın.

لا تتخلص منها. استخدمها عند النقل. آنها را دور نیندازید. هنگام جابجایی آن‌ها را بچسانید.

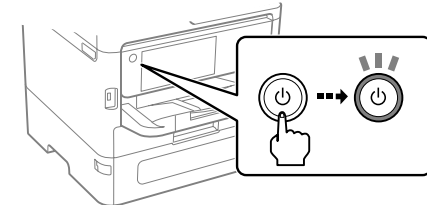
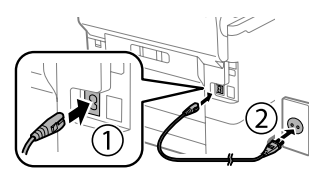
Usitupe. Ziambatishe unaposafirisha.



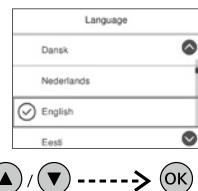
2 Sisestage väljastussalv. Çıkış tepsinisi yerleştirin. أدخل درج الإخراج. سینی خروجی را قرار دهید. Ingiza trei towe.



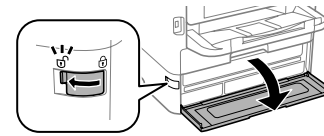
3



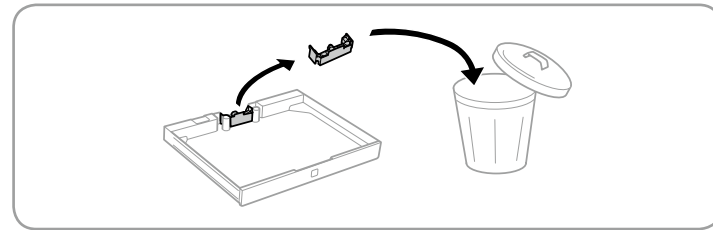
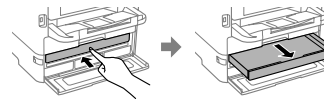
4 Valige keel ja aeg. Dil ve zamanı seçin. حدد اللغة والوقت. زبان و زمان را انتخاب کنید. Teua lugha na saa.



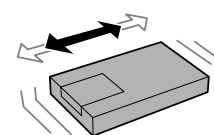
5 Avage. Açın. افتح. باز کنید. Fungua.



6 Vajutage tindisahtlit BK ja tõmmake see siis välja. BK mürekkep tepsinisi bastırın ve ardından dışarı çekin. اضغط على درج الحبر BK، ثم اسحبه للخارج. سینی جوهر BK را فشار دهید و به بیرون بکشید. Bofya trei ya wino ya BK, kisha uivurute.



7 Raputage tindivarustusseadet tugevalt 10 korda. Mürekkep besleme ünitesini 10 kere iyice çalkalayın. قم برج وحدة تزويد الحبر جيداً 10 مرات. توزيع کننده جوهر را 10 بار خوب تکان دهید. Tikisa vizuri kitengo cha kutoa wino mara 10.



Esmasel seadistamisel kasutage kindlasti tindivarustusseadmeid, mis on printeriga kaasas. Neid tindivarustusseadmeid ei saa jätta hilisemaks kasutamiseks. Algseid tindivarustusseadmeid kasutatakse osaliselt prindipea laadimiseks. Nende tindivarustusseadmetega võidakse printida vähem lehekülgi kui järgmiste tindivarustusseadmetega.

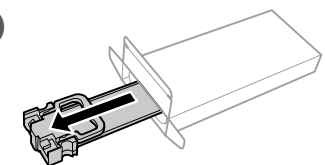
İlk kurulumda, bu yazıcıyla birlikte verilen mürekkep besleme ünitelerini kullandığınızdan emin olun. Bu mürekkep besleme üniteleri daha sonra kullanmak için saklanamaz. İlk mürekkep besleme üniteleri kısmen baskı kafasını doldurmak için kullanılacaktır. Bu mürekkep besleme üniteleri, sonradan takılacak mürekkep besleme ünitelerine kıyasla daha az sayfa yazdıracaktır.

للإعداد الأولي، تأكد من استخدام وحدات تزويد الحبر المرفقة بهذه الطابعة. لا يمكن حفظ وحدات تزويد الحبر لاستخدامها لاحقاً. ستستخدم وحدات تزويد الحبر الأولية جزئياً لشحن رأس الطابعة. قد تطبع وحدات تزويد الحبر هذه صفحات أقل مقارنة بوحدات تزويد الحبر اللاحقة.

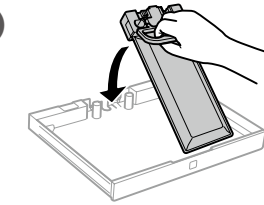
برای تنظیم اولیه، مطمئن شوید که از توزیع کننده های جوهر که همراه این چاپگر ارائه شده است، استفاده می کنید. این توزیع کننده های جوهر را نمی توان برای استفاده بعدی ذخیره کرد. مقداری از محتوای توزیع کننده های جوهر اولیه برای شارژ هد چاپ مورد استفاده قرار می گیرد. این توزیع کننده های جوهر ممکن است در مقایسه با توزیع کننده های جوهر بعدی، صفحات کمتری را چاپ کنند.

Kwa usanidi wa kwanza, hakikisha umetumia vitengo vya kutoa wino vilivyokuja na kichapishi. Vitengo hivi vya kutoa wino haviwezi kuhifadhiwa ili kutumika baadaye. Vitengo vya kwanza vya kutoa wino vitatumika kidogo kuchaji kichwa cha kuchapisha. Vitengo hivi vya kutoa wino vinaweza kuchapisha kurasa chache kulinganishwa na vitengo vya baadaye vya kutoa wino.

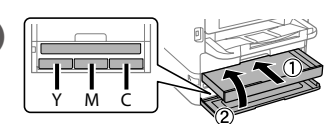
8 Pakkige lahti. Boşaltın. أفرغ المحتوى. از محفظه بیرون بیاورید. Fungua.



9 Paigaldage tindivarustusseade tindisahtlisse. Mürekkep besleme ünitesini mürekkep tepsinisi yerleştirin. ركب وحدة تزويد الحبر في درج الحبر. توزيع کننده جوهر را درون محفظه جوهر قرار دهید. Weka kitengo cha kutoa wino kwenye trei ya wino.



10 Sisestage ja sulgege. Sisestage kõik tindivarustusseadmed järjekorras: Y, M, C. Takin ve kapatın. Tüm mürekkep besleme ünitelerini Y, M, C sırasıyla takın.



أدخل الورق ثم أغلق الدرج. أدخل جميع وحدات تزويد الحبر بالترتيب Y و M و C. قرار دهید و ببندید. تمام توزیع کننده های جوهر را به ترتیب Y، M و C قرار دهید. Ingiza na ufunge. Ingiza vitengo vyote vya kutoa wino kwa utaratibu wa Y, M, C.

11 Information Check if all ink supply units that came with this printer are installed. "Installed" will start initializing. Information Initialization is complete. Dismiss



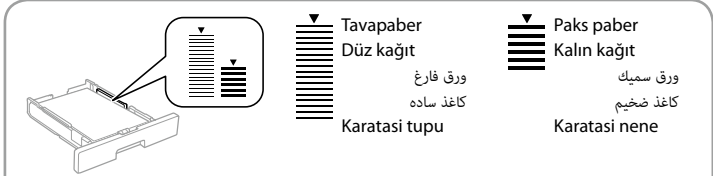
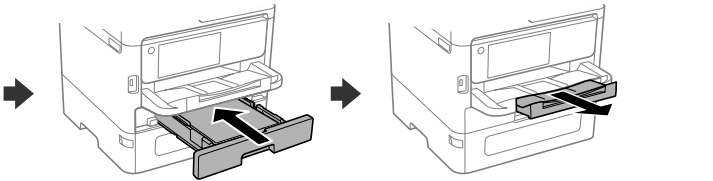
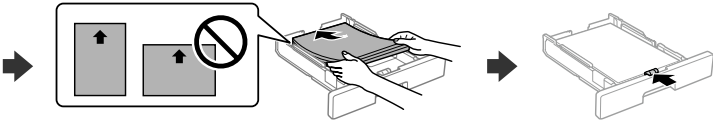
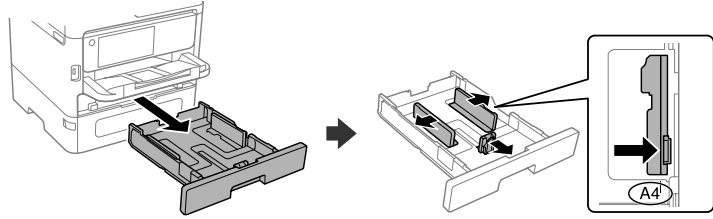
Oodake, kuni laadimine on lõppenud. Dolum bitene kadar bekleyin. انتظر حتى انتهاء الشحن. تا زمانی که شارژ تمام شود، منتظر بمانید.

Subiri hadi ikamilishe kuchaji.

- 12 Laadige paber paberikasseti prinditav külg allpool. Kağıt kasetine, yazdırılabilir tarafı aşağı bakar şekilde kağıt yükleyin.

قم بإدراج الورق في درج الورق على أن يكون الجانب المراد طباعته مواجهًا لأسفل. كاغذ را در کاست کاغذ بگذارید درحالی که طرف قابل چاپ آن رو به پایین باشد.

Pakia karatasi kwenye kaseti ya karatasi eneo la kuchapishwa likiangalia chini.



▼ Tavapaber  
Düz kağıt  
Orq فارغ  
كاغذ ساده  
Karatasi tupu

▼ Paks paber  
Kalın kağıt  
Orq سمیک  
كاغذ ضخیم  
Karatasi nene

▼ Ärge laadige paberit servajuhiku siseküljel olevast noolemärgist ▼ körgemale.  
Kağıdı kenar kılavuzu içindeki ▼ ok işaretini aşmayacak şekilde yükleyin.  
لا تُحمّل ورقًا أعلى علامة السهم ▼ داخل موجه الحافة.  
كاغذ را بالای علامت پیکان ▼ داخل راهنمای لبه قرار ندهید.  
Usipakie karatasi juu ya alama ya mshale wa ▼ ndani ya mwongozo wa ukingo.

- 13 Määrake paberikasseti paberiformaat ja -tüüp. Saate neid sättteid hiljem muuta.

Kağıt kaseti için kağıt boyutunu ve türünü ayarlayın. Bu ayarları daha sonra değiştirebilirsiniz.

عَبْرَ حجم الورق ونوعه المناسب لدرج الورق. ويمكن تغيير هذه الإعدادات لاحقًا. اندازه کاغذ و نوع کاغذ قرار داده شده در کاست کاغذ را تنظیم کنید. می‌توانید بعداً این تنظیمات را تغییر دهید.

Weka ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi kwa kaseti ya karatasi. Unaweza kubadilisha mipangilio hii baadaye.

- 14 Kui paberiseadistus on lõpetatud, kuvatakse prindikvaliteedi kohandamise kuva. Järgige kohanduste tegemiseks ekraanil kuvatud juhtnõude.

Kağıt ayarı tamamlandığında, baskı kalitesi ayar ekranı görüntülenir. Ayarları yapmak için ekrandaki talimatları izleyin.

عند اكتمال إعداد الورق، يتم عرض شاشة ضبط جودة الطباعة. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإجراء عمليات الضبط.

پس از پایان تنظیمات کاغذ، صفحه تنظیم کیفیت چاپ نمایش داده می‌شود. برای اعمال تنظیمات، دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.

Mpangilio wa karatasi ukiwa kamili, skrini ya urekebishaji wa ubora wa uchapishaji itaonyeshwa. Fuata maagizo kwenye skrini ili kufanya marekebisho.

- 15 Ühendage arvuti või nutiseade printeriga. Tarkvara installimiseks ja võrgu konfigureerimiseks külastage veebisaiti.

Bilgisayarınızı veya akıllı cihazınızı yazıcıya bağlayın. Yazılımı indirmek ve ağı yapılandırma için web sitesini ziyaret edin.

وصل الكمبيوتر أو الجهاز الذكي بالطابعة. يمكنك زيارة موقع الويب لتثبيت البرنامج وتكوين الشبكة. رایانه یا دستگاه هوشمند خود را به چاپگر متصل کنید. برای نصب نرم‌افزار و پیکربندی شبکه به وب سایت مراجعه کنید.

Unganisha kompyuta yako au kifaa chako mahiri kwenye kichapishi. Tembelea tovuti ili kusakinisha programu na kusanidi mtandao.



## PS/PCL driver

Laadige Epsoni toe veebisaidilt alla draiveri täitmisfail.

Epson destek websitesinden sürücünün yürütülebilir dosyasını indirin.

قم بتنزيل الملف القابل للتنفيذ لبرنامج التشغيل من موقع الدعم الخاص بشركة Epson.

فایل اجرایی درایور را از وب‌سایت پشتیبانی Epson دانلود کنید.

Pakua faili inayotekelezwa ya kiendeshi kutoka kwenye tovuti ya usaidizi ya Epson.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)  
➔ <http://support.epson.net/> (outside Europe)

## Troubleshooting

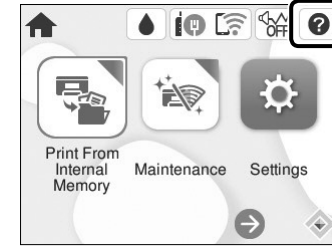
Törkeotsinguks valige ☺. See funktsioon pakub üksikasjalikke ja animeeritud juhtnõude enamiku toimingute kohta, nagu prindikvaliteedi reguleerimine, paberi laadimine jne.

Sorun giderme üzerine destek almak için ☺ seçeneğini seçin. Bu özellik, yazdırma kalitesini ayarlama ve kağıt yükleme gibi çoğu sorun için adım adım ve hareketli talimatlar sağlar.

لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها، حدد ☺ للحصول على المساعدة. تُوفّر هذه الميزة إرشادات مُفصّلة مقدّمة في شكل رسوم لمعظم المشكلات التي قد تواجهك مثل ضبط جودة الطباعة وتحميل الورق.

برای عیب‌یابی، ☺ را برای راهنمایی فشار دهید. این ویژگی دستورالعمل‌های مرحله به مرحله و انیمیشنی را در رابطه با اغلب مشکلات از قبیل تنظیم کیفیت چاپ و بارگذاری کاغذ ارائه می‌کند.

Ili kutatua hitilafu, teua ☺ ili kupata usaidizi. Kipengele hiki hutoa hatua kwa hatua na maagizo ya uhuishaji kwa masuala mengi kama vile kurekebisha ubora wa chapisho na kupakia karatasi.



## Radio Equipment Information

For users in Europe and UK

Sagedusvahemik Frekans Aralığı	2400–2483.5 MHz 5150–5250 MHz 5250–5350 MHz 5470–5725 MHz
Maksimaalne edastatav raadiosageduslik võimsus İletilen En Yüksek Radyo Frekansı Gücü	20.0 dBm (EIRP)

Türkiye'deki kullanıcılar için

XCV9 ile başlayan seri numaraları

Frekans Aralığı	2400–2483,5 MHz
İletilen En Yüksek Radyo Frekansı Gücü	20,0 dBm (EIRP)

XCV8 ile başlayan seri numaraları

Frekans Aralığı	2400–2483,5 MHz 5150–5250 MHz 5250–5350 MHz 5470–5725 MHz
İletilen En Yüksek Radyo Frekansı Gücü	20,0 dBm (EIRP)